**Progebraille – Helen Keller vzw**

**PHK vzw**

***Lectuurvoorziening voor personen met een leeshandicap***

**Jaarverslag**

HOOFDZETEL

**C. Van Malderenstraat 33**

**1731 Zellik**

**tel: 02/466 94 40**

**fax: 02/466 92 86**

[**info@phk.be**](mailto:info@phk.be)

ABONNEMENTENADMINISTRATIE

**Stadsomvaart 7**

**3500 Hasselt**

**tel: 011/22 34 37**

**fax: 011/22 94 30**

[**www.phk.be**](http://www.phk.be)

**lid van de Belgische Confederatie voor  
Blinden en Slechtzienden**

**lid van het Daisy Consortium**

**I. WERKING IN 2006**

# Voorwoord

2006 is het eerste volledig digitale productiejaar geweest. Nadat in de jaren ervoor reeds de omzetting van luisterboeken op kruissnelheid was gekomen, was de digitale aanmaak van de luistertijdschriften voor begin januari gepland. Er is wel enige spanning mee gepaard gegaan, omdat de omschakeling van àlle tijdschriften in een en dezelfde week moest plaats vinden. Maar dank zij de weloverwogen en zorgvuldig geplande voorbereiding in het najaar 2005 is de overstap naar de Daisy-uitvoering vlot verlopen. We mogen zelfs zonder te overdrijven zeggen dat de hele operatie een vrij groot succes geworden is: het aantal abonnementen is namelijk in één jaar tijd met ongeveer 20 % toegenomen. Voor een aanzienlijk deel wel de verdienste van het nieuwe tijdschrift over en met luisterspelen, “Hoorzaak”.

Er zijn in de loop van het voorbije jaar enkele ontwikkelingen duidelijker geworden:

Zoals in de voorbije jaren daalde ook in 2006 weer de vraag naar braille-omzettingen. En parallel daarmee steeg ook nu weer de vraag naar digitale tekstbestanden.

De digitale productie van luisterboeken en –tijdschriften zal nog voor geruime tijd een grotere tijdsinvestering vergen dan de vroegere analoge. Nog altijd betekenen de voorbereiding en vooral de nazorg bij een Daisy-opname een meertijd van 1/4 tot een 1/3 van de uiteindelijke opnameduur.

Er is een groeiende belangstelling voor aangepaste omzettingen van leerboeken voor jongeren met dyslexie. Samen met andere actoren op dit gebied investeert PHK tijd en energie in het uitdiepen van de mogelijkheden en het zoeken naar oplossingen.

Een bijzondere dank richt PHK ook dit jaar weer tot de talrijke vrijwilligers die, zoals in de jaren ervoor, een degelijke werking van PHK mogelijk hebben gemaakt. Samen met het gemotiveerde personeel, met de afdelingshoofden en de directie en met de Raad van Bestuur en de Algemene Vergadering zorgen zij ervoor, dat de vereniging kan blijven doen wat haar doel en opdracht zijn: lectuur in aangepaste vorm produceren voor mensen met een leeshandicap.

Het bestuur van PHK hecht eraan, zijn oprechte dank te betuigen aan de personen, verenigingen en bedrijven die ons in het voorbije jaar daadwerkelijk steunden, onder meer de v.z.w. “Spankracht” (Hasselt), het “Fonds VVGW” en de firma “Ecolab”.

Armand De Loecker,

voorzitter

# Doel en organisatie



## Doel

De vzw Progebraille - Helen Keller (PHK) stelt zich tot doel, lectuur en informatie in hun ruimste betekenis toegankelijk te maken voor allen die het gewone schrift niet kunnen lezen of hanteren, d.w.z. voor **personen met een leeshandicap**. Dit zijn in hoofdzaak blinden en slechtzienden, maar evengoed dyslectici en afasie- of MS-patiënten.

Toegang tot informatie in al haar vormen is immers onmisbaar voor het verwerven van kennis en inzicht en leidt automatisch tot een betere integratie van het individu in de samenleving.

PHK zet gedrukte teksten – fictie, non-fictie, studiemateriaal, tijdschriften e.d. – om in braille of groteletterdruk of stelt ze ter beschikking als digitaal audio- of tekstbestand.

## Aangeboden leesvormen

 **Braille**  
Het overbrengen van teksten in braille gebeurt via tekstverwerking. Een speciaal brailleprogramma zet de teksten om in brailletekens, waarna ze met de braille­drukker enkel- of dubbelzijdig worden afgedrukt.

 **Groteletterdruk**  
Teksten worden omgezet en op A4-formaat afgedrukt in verschillende lettertypes en verschillende lettergroottes. Zowel de letter- als de regelspatiëring wordt aan de individuele behoeften van de gebruiker aangepast. Het eindresultaat is een tekst "op maat" van het gezichtsvermogen van de lezer.

 **Gesproken vorm (Daisy)**  
Het inlezen van teksten gebeurt onder leiding van een studiomeester.  
Voor het inlezen van boeken wordt een beroep gedaan op vrijwilligers, het inlezen van de eigen tijdschriften gebeurt doorgaans door beroepskrachten.  
Het ingelezen materiaal wordt met professionele apparatuur op een geluidsdrager overgebracht. Bibliotheekboeken en tijdschriften worden enkel nog in Daisy-formaat aangemaakt en verspreid.

 **Digitale tekstbestanden**  
De gewenste teksten worden in het gevraagde formaat op diskette of CD gezet. De originele paginering wordt mee overgenomen, zodat de persoon met een visuele handicap zeer vlug de gewenste tekst kan raadplegen.  
Ook voor dyslectici zorgt PHK voor het leesklaar maken van de digitale bestanden.

 **Vergrote tekeningen**  
Een tekenprogramma op de computer laat toe vergrote tekeningen, figuren of kaarten met aangepaste lettergrootte te maken. Ook worden de originele tekeningen meestal vereenvoudigd en wordt er gezorgd voor betere kleurcontrasten indien de figuur in kleur wordt afgeprint.

 **Reliëftekeningen**  
Tekeningen en illustraties worden door middel van een tekenprogramma aangepast en/of vereen­vou­digd. De tekeningen worden afgedrukt op speciaal papier en gaan dan door de reliëfkopieermachine.

## Diensten en producten

PHK vzw verzorgt

 een uitgebreid pakket **gesproken tijdschriften**. Deze luistertijdschriften bieden een selectie van artikels uit de gewone dag- en weekbladen.

 de omzetting van cursussen, schoolboeken en ander **studiemateriaal** voor leerlingen en studenten met een visuele handicap die les volgen in het gewoon onderwijs. De educatieve teksten worden omgezet in braille, groteletterdruk op maat of als digitaal tekstbestand. Ook de bijbehorende figuren worden bewerkt en vervolgens afgedrukt in reliëf of als vergrote tekening.

 de bewerking van studieboeken tot leesklare digitale bestanden voor leerlingen en studenten met **dyslexie**. De gebruikte softwareprogramma’s lezen teksten hardop voor en bevatten tal van functies die het lezen, begrijpen, bestuderen en schrijven vergemakkelijken.

 de productie van **luisterboeken en brailleboeken**, zowel fictie als non-fictie, voor de twee Vlaamse Bibliotheken voor Blinden en Slechtzienden.

 de omzetting van de **publicaties van de Vlaamse Overheid** in aangepaste leesvorm. Deze publicaties zijn gratis te verkrijgen in braille of groteletterdruk, in auditieve of elektronische vorm.

 de aanmaak van jeugdboeken die geselecteerd worden voor de **Kinder- en Jeugdjury Vlaanderen** in braille en groteletterdruk, zodat ook kinderen met een visuele handicap de kans krijgen aan deze wedstrijd deel te nemen.

 de omzetting van kinder- en **prentenboeken** d.m.v. het **Clear Vision** systeem. De tekst van het boek wordt op transparanten gebrailleerd, die tussen de bladzijden van het originele boek worden gevoegd. Op die manier kunnen ziende kinderen en blinde ouders (of omgekeerd) samen hetzelfde boek lezen. Geïnteresseerden kunnen deze boekjes gratis ontlenen.

 de omzetting van informatie, mededelingen en **tijdschriften voor verenigingen, steden en gemeenten** in de gewenste leesvorm.

 de omzetting op aanvraag van allerlei teksten en documenten voor **individuele personen** (bv. handleidingen).

 de productie op CD-rom (Daisy-MP3).van de gesproken versie van de **Vlaamse Filmpjes** van Uitgeverij Averbode.

 de productie van **naamkaartjes** met combinatie brailledruk/gewone druk.

# Resultaten van de audioafdeling

In de 7 inleesstudio’s van Progebraille - Helen Keller worden luistertijdschriften en luisterboeken geproduceerd.

Het inspreken van boeken en tijdschriften gebeurt op verschillende plaatsen in Vlaanderen: in 3 studio’s te Hasselt, in 2 studio’s te Mechelen en in Leuven en Zellik.

Voor het inspreken van de boeken voor de speciale bibliotheken wordt een beroep gedaan op vrijwilligers. Er is geen specifieke opleiding nodig, elke voorleessessie gebeurt onder begeleiding van een studiomeester. Het enige selectiecriterium is een positieve beoordeling van de stemproef.

## Tijdschriften

PHK produceert zowel tijdschriften in eigen beheer als tijdschriften in opdracht van andere verenigingen en/of overheden.

### Tijdschriften in eigen beheer

De **tijdschriften in eigen beheer** bieden een selectie van artikels uit de gewone dag- en weekbladen. De artikels worden door de redactieleden van Progebraille - Helen Keller geselecteerd en ingelezen. Na kopiëring op cd worden de tijdschriften naar de abonnee gestuurd.

In 2006 werden 11 tijdschriften in eigen beheer uitgegeven met een wekelijkse, tweewekelijkse of maandelijkse periodiciteit. Hiervoor wordt geen abonnementsgeld gevraagd, enkel een administratieve vergoeding. Deze regeling wordt mogelijk gemaakt door de tussenkomst van het Vlaams Ministerie van Cultuur, afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk.

Het werd al lang aangekondigd: vanaf januari 2006 ging geen enkel tijdschrift nog op cassette de deur uit. Het was onmiskenbaar een memorabel en spannend moment, maar gelukkig is de omschakeling naar de nieuwe Daisy-leesvorm vlekkeloos verlopen. Meer nog, voor de luistertijdschriften zijn er op dit moment meer luisteraars dan ooit, wat bewijst dat de overgang van cassette naar Daisy prima is verlopen en de nieuwe vorm van beluisteren goed is ingeburgerd.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Tijdschriften in eigen beheer** | **aantal abonnees 2004** | **aantal abonnees 2005** | **aantal abonnees 2006** |
| Actua **Bokkensprongen**  **Consument**  **Cursief**  **Eva**  **Exploratie**  **Hoorzaak**  **Kine**  **Kiosk**  **Litera**  **Metec**  **Sport** | 199  69  173  163  255  175  0  14  647  87  126  120 | 191  76  169  158  261  161  0  7  610  86  116  115 | 235  45  186  178  297  181  329  0  653  90  137  121 |
| **Totaal** | **2.028** | **1.950** | **2.452** |

**ACTUA**: 28ste jaargang, 12 vierwekelijkse afl., € 6.

Een periodiek die hoger mikt en dieper graaft, een stijlvolle kennisverruimer met niveau, een blad dat meer vertelt over politiek, economie, wetenschappen en kunst.  
Redactie: Karen Vangronsveld

**BOKKENSPRONGEN**: 24ste jaargang, 12 vierwekelijkse afl., € 6.

Het enige gesproken kindertijdschrift in Vlaanderen, voor kinderen van 6 jaar en ouder. Telefoontjes en brieven van kinderen, liedjes, verhaaltjes, weetjes, moppen, interviews, een natuurhoekje en een rebus.

Redactie: An Schreurs

**CONSUMENT**: 30ste jaargang, 12 vierwekelijkse afl., € 6.

Een leidraad voor de kritische verbruiker. Het tijdschrift dat informeert over wat u koopt, met o.m. vergelijkende warentests, alles over de rechten en plichten van de consument en een voorstelling van nieuwe producten.

Redactie: An Schreurs

**CURSIEF**: 28ste jaargang, 25 tweewekelijkse afl., € 7.

Op bezoek bij koningen, prinsen, vedetten en groten uit de showbizz.

Redactie: Dora Knapen

**EVA**: 25ste jaargang, 50 wekelijkse afl., € 8.

Een gezins- en vrouwenblad met o.m. algemeen vormende artikels, keukennieuwtjes, recepten, mode, hygiëne, schoonheidstips, voorstelling van nieuwe producten, enz.

Redactie: Dora Knapen

**EXPLORATIE**: 28ste jaargang, 12 vierwekelijkse afl., € 6.

Een tijdschrift met aandacht voor toerisme, geschiedenis, folklore en aardrijkskunde.

Redactie: Karen Vangronsveld

**HOORZAAK**: 1ste jaargang, vierwekelijks, 4-5 uur, €8 per jaar (in 2006: een gratis eerste nummer en € 3 voor 5 afleveringen).

Nieuw en boeiend gesproken tijdschrift met bekende en minder bekende luisterspelen die vanaf de jaren 60 op de radio werden uitgezonden in Vlaanderen en Nederland. Randinformatie en interviews met acteurs, …

Redactie: Ronny Delwiche

**KIOSK**: 32ste jaargang, 52 wekelijkse afl., € 6.

Een ruime selectie uit de dag- en weekbladen met achtergrondinformatie bij het wereldgebeuren. Verder feiten en berichten uit kringen van blinden en slechtzienden, radio- en TV-tips, akkefietjes, een filmrubriek en een overzicht van de wisselkoersen.

Redactie: An Schreurs en Gert Vandenrijn

**LITERA**: 21ste jaargang, 12 vierwekelijkse afl., € 6.

Het geschreven woord in al zijn facetten: schrijvers, uitgeverijen, boeken, boekbesprekingen, recent ingelezen literatuur, enz.

Redactie: Dora Knapen

**METEC**: 21ste jaargang, 12 vierwekelijkse afl., € 6.

Bijblijven in de boeiende en snel evoluerende wereld van audio en video, de media in het algemeen en de computer.

Redactie: Gert Vandenrijn

**SPORT**: 21ste jaargang, 50 wekelijkse afl., € 8.

Een weekblad met algemene sportinformatie, aandacht voor de blinden­sporten, uitslagen, een portret van een bekende sportfiguur, minder bekende sporttakken, anekdotes, telex, enz.

Redactie: An Schreurs en Karen Vangronsveld

### Tijdschriften voor derden

De door PHK geproduceerde **tijdschriften voor derden** zijn tijdschriften die voor andere verenigingen of overheden worden ingesproken en/of gekopieerd en/of verzonden. Behalve voor de Vlaamse Filmpjes abonneert de lezer zich op deze tijdschriften bij de vereniging die ze uitgeeft.

In 2006 werden 23 tijdschriften voor derden geproduceerd.

| **Tijdschriften voor andere verenigingen** | **aantal abonnees 2004** | | **aantal abonnees 2005** | | **aantal abonnees 2006** | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BCG FlashCuvee ExpressDe Schakel/Trait d’UnionDe SleutelDe Nieuwe HasselaarDe Nieuwe LimburgerDialoogGenk NuHandiscoopInfo DiestInfo GeelInfo GrimbergenInfo LochristiInfo LommelInfo OlenInfo SchelleInfo St.-Gillis-WaasInfo Westerlo (Westel info)Info ZuiderkempenKMBS-magazineOnder OnsRandkrantS-magazineStadskrant PeerSymphoniaTribune (Knipoog)Van Mensen en BoekenVlaamse filmpjes | 45 22  33  14  35  61  25  19  113  15  18  13  3  23  0  5  1  11  40  162  120  30  45  7  150  385  440  17 | | 62  18  0  17  38  60  26  19  111  15  9  13  4  24  0  5  0  12  40  97  111  16  45  9  150  246  440  19 | | 66  17  0  15  35  62  25  17  116  15  9  12  5  25  11  7  0  12  44  96  102  0  45  10  0  429  0  22 | |
| **Totaal** | **1.877** | **1.606** | | **1.197** | |

BCG FLASH: Tijdschrift van het Belgisch Centrum voor Geleidehonden.

CUVEE EXPRESS: Ledenblad van de sociaal-culturele vereniging Louis Braille.

DE SLEUTEL: Gesproken uitgave van het steunfonds “Strijd tegen MS”.

DIALOOG: Tijdschrift van de Vlaamse Federatie van Gehandicapten.

HANDISCOOP: Informatieblad van de Katholieke Vereniging voor Gehandicapten.

KMBS-MAGAZINE: Tijdschrift van de Koninklijke Maatschappij voor Blinden en Slechtzienden. Ook verkrijgbaar in braille.

ONDER ONS: Maandblad van de vzw Ziekenzorg (Christelijke Mutualiteiten).

S-MAGAZINE: Maandelijks gezondheidsmagazine van de Socialistische Mutualiteiten.

TRIBUNE/KNIPOOG: Ledenblad van de Vereniging van Blinden en Slechtzienden Licht & Liefde.

VLAAMSE FILMPJES: jeugdliteratuur, gepubliceerd door uitgeverij Averbode. Jaarlijks verschijnen er 20 nummers. Inschrijven voor een jaarabonnement kan bij PHK zelf.

**Regionale en gemeentelijke informatiebladen**

Diest - Geel - Genk - Grimbergen - Hasselt - Limburg - Lochristi - Lommel – Olen - Peer - Schelle - Westerlo – Zuiderkempen

## Productie voor de speciale bibliotheken

De audioproductie voor de speciale bibliotheken wordt beschreven in het *actieplan:*

* Voor elk van de bibliotheken, VKBB en VLBB, productie en levering van circa 150 boeken in Daisy-formaat, met een gemiddelde speelduur van 9u45’ per Daisy-boek. De boektitels worden gekozen door resp. VKBB en VLBB.  
  De opname, productie en levering van deze Daisy-boeken gebeurt volgens gezamenlijk afgesproken richtlijnen.  
    
  De gevraagde titels zijn volledig complementair, maar elke bibliotheek ontvangt een kopie van de aan de andere bibliotheek geleverde Daisy-boeken.

### Geproduceerde boeken

De Navigation Control Center (NCC, m.n. de structuur van het boek die het later mogelijk maakt dat de lezer in het boek zal kan navigeren) wordt vooraf en gecentraliseerd aangemaakt. Per titel neemt dit gemiddeld 20’ in beslag.

De gemiddelde netto-inleesduur wordt berekend op basis van de speelduur van de in 2005 en 2006 geleverde Daisy-boeken, d.i. 9u.45’ per titel. De aan post-processing (editen en afwerken) bestede tijd bedraagt 27% van de netto-speelduur, d.i. 2u.38’ per titel.

De netto productietijd van Daisy-boeken bedroeg het afgelopen jaar 3.376 uur.

### Geleverde boeken

Begin 2006 werden nog enkele resterende boeken geleverd in analoge vorm. Alle andere boeken werden geleverd in Daisy-formaat.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **PHK – VLBB (\*)** | | | | | | | | | | |
|  | **analoog** | | |  | **daisy** | |  | **totaal** | |  |
|  | **titels** | **banden** | **speelduur** |  | **titels** | **speelduur** |  | **titels** | **speelduur** |  |
| **2004** | 187 | 1465 | 2197:30 |  | 13 | 113:34 |  | 200 | 2311:04 |  |
| **2005** | 114 | 989 | 1483:30 |  | 100 | 997:45 |  | 214 | 2481:15 |  |
| **2006** | 2 | 34 | 47:36 |  | 198 | 1902:22 |  | 200 | 1949:58 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **PHK - VKBB** | | | | | | | | | | |
|  | **analoog** | | |  | **daisy** | |  | **totaal** | |  |
|  | **titels** | **banden** | **speelduur** |  | **titels** | **speelduur** |  | **titels** | **speelduur** |  |
| **2004** | 111 | 949 | 1423:30 |  | 16 | 94:20 |  | 127 | 1517:30 |  |
| **2005** | 108 | 840 | 1260:00 |  | 42 | 372:08 |  | 150 | 1632:08 |  |
| **2006** | 6 | 95 | 133:00 |  | 144 | 1329:49 |  | 150 | 1462:49 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **TOTALEN** | | | | | | | | | | |
|  | **analoog** | | |  | **daisy** | |  | **totaal** | |  |
|  | **titels** | **banden** | **speelduur** |  | **titels** | **speelduur** |  | **titels** | **speelduur** |  |
| **2004** | 298 | 2414 | 3621:00 |  | 29 | 207:54 |  | 327 | 3828:54 |  |
| **2005** | 222 | 1829 | 2743:30 |  | 142 | 1369:53 |  | 364 | 4113:23 |  |
| **2006** | 8 | 129 | 180:36 |  | 342 | 3232:12 |  | 350 | 3412:48 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**(\*) Extraproductie voor de VLBB**  
Naast de productie in het kader van het actieplan voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk, leverde PHK in 2006 50 bijkomende Daisy-titels aan de Vlaamse Luister- en BrailleBibliotheek (in 2005: 70 extra titels).

## Productie voor studenten, overheid en particulieren

Op vraag van studenten, overheid en particulieren werden in 2006 47,5 uren ingesproken.

Overzicht per klantengroep:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Opgenomen speelduur** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** |
| **Publicaties MVG** | 15:00 | 1:30 | 4:30 |
| **Leerlingen en studenten** | 37:30 | 0 | 0 |
| **Particulieren** | 9:45 | 10:53 | 43:14 |
| **TOTAAL** | **62:15** | **12:23** | **47:44** |

In het kader van een taalonderzoek maakte de universiteit Gent gebruik van onze studioaccommodatie in Hasselt en Mechelen.

**Audio Description (AD)**

In samenspraak met enkele eindejaarsstudenten van het Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken (HIVT) werd de film “Karakter” voorzien van audiobeschrijving. De opnames gebeurden in onze studio’s te Hasselt. Vanaf het schooljaar 2007-2008 biedt het HIVT “Audio description (AD)” aan als volwaardige studierichting.  
De BCBS legt contacten met de overheid en het Vlaams Audiovisueel Fonds om audiobeschrijving voor film, televisie en theater een ruimere ingang te doen vinden.

## Daisy

### Wat is Daisy?

In 1996 werd door een aantal vernieuwingsgezinde, over de hele wereld verspreide blindenbibliotheken het Daisy-consortium opgericht. DAISY staat voor Digital Accessible Information System. DAISY is de basis voor een nieuwe generatie digitale gesproken boeken, waarin iemand met een leeshandicap haast even gemakkelijk kan bladeren als een andere lezer in een gedrukt boek.

Het belang van het consortium werd ook in Vlaanderen zeer snel erkend.

Progebraille – Helen Keller (PHK) werd lid van het consortium in 1997, de Vlaamse Luister- en Braille­Bibliotheek en de Vlaamse Klank- en BrailleBibliotheek sloten zich enkele jaren later eveneens aan. In 2002 werden deze drie organisaties Daisy-partners en werd een gezamenlijke werkgroep “Daisy-Vlaanderen” opgericht.

Meer informatie over Daisy vindt u op de (Engelstalige) website [www.daisy.org](http://www.daisy.org) of op [www.daisyvlaanderen.be](http://www.daisyvlaanderen.be) .

### Voordelen van Daisy

In vergelijking met de vroegere gesproken boeken op cassette, biedt de Daisy-leesvorm heel wat voordelen:

* een groter gebruiksgemak: de lezer heeft niet meer te maken met verschillende cassettes, want op één cd-rom is er plaats voor een volledig boek. Ook het lastige terugspoelen van cassettes is verleden tijd.
* betere zoekmogelijkheden: dank zij de structuur die in het boek werd aangebracht, kan de lezer heel gemakkelijk navigeren naar de gewenste bladzijde, een bepaald hoofdstuk of paragraaf. Hij kan een register raadplegen of markeringen aanbrengen. In een Daisy-tijdschrift kan vlot genavigeerd worden van artikel naar artikel.
* er is geen wachtperiode meer in de speciale bibliotheken. De gevraagde boeken worden onmiddellijk op CD gebrand. Vandaag bestellen = morgen lezen!
* en tenslotte een betere geluidskwaliteit: een digitale opname op cd-rom is merkelijk beter dan een analoge op cassette. Zelfs bij veelvuldig gebruik is er geen kwaliteitsverlies.

### Hoe kan je Daisy-lectuur beluisteren?

Wie een Daisy-boek of -tijdschrift wenst te beluisteren, gebruikt best aangepaste afspeelapparatuur. Er zijn verschillende mogelijkheden: met een Daisy-speler (een tafelmodel of een walkman) of met speciale software op een computer.

Een bruikbaar alternatief is ook een CD- of DVD-speler met MP3-optie. Elk Daisy-boek of –tijdschrift werd immers gecomprimeerd naar een MP3-formaat en is dus perfect afspeelbaar op een dergelijk toestel, al zijn de navigatiemogelijkheden dan wel beperkt.

De meeste Daisy-afspeelapparaten zijn even gemakkelijk te bedienen als een cassettespeler, maar ze bieden daarnaast extra comfort:

* de afspeelsnelheid kan worden versneld of vertraagd, zonder dat de kwaliteit van het gesproken woord wordt aangetast.
* de Daisy-speler onthoudt, waar men bij het lezen van een cd-rom is gebleven.
* op eender welk moment kan informatie opgevraagd worden over de positie in het boek: de informatietoets verklapt de voorbije en de resterende speelduur.
* met een Daisy-speler kunnen ook gewone audio-cd’s beluisterd worden.

# Resultaten van de brailleafdeling

## Productie voor leerlingen en studenten

In tegenstelling tot de tendens van de voorbije jaren, telden we in 2006 een toename van het aantal nieuw aangemaakte braillebladzijden. De vraag naar “enkel afdruk” nam echter af, zodat het totaalcijfer eveneens een afname vertoont.

|  | **AANTAL BRAILLEBLADZIJDEN**  **overzicht per onderwijsgroep** | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nieuwe aanmaak | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Universitair onderwijs | 9.115 | 889 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9.115 | 889 | 0 |
| Hoger onderwijs | 13.288 | 477 | 1.453 | 1.111 | 0 | 0 | 14.399 | 477 | 1.453 |
| Hoger secundair ond. | 17.409 | 12.898 | 16.370 | 21.248 | 14.892 | 9.660 | 38.657 | 27.790 | 26.030 |
| Lager secundair ond. | 15.497 | 10.179 | 13.903 | 13.592 | 18.375 | 12.602 | 29.089 | 28.554 | 26.505 |
| Lager onderwijs | 9.278 | 6.385 | 6.901 | 8.318 | 3.251 | 3.306 | 17.596 | 9.636 | 10.207 |
| Franstalig onderwijs | 0 | 214 | 697 | 0 | 0 | 0 | 0 | 214 | 697 |
| Student Vlaams Fonds | 2.010 | 242 | 0 | 0 | 137 | 0 | 2.010 | 379 | 0 |
| Instituten voor blinden en slechtzienden | 750 | 374 | 0 | 2.093 | 1.820 | 2.538 | 2.843 | 2.194 | 2.538 |
| **TOTAAL** | **67.347** | **31.658** | **39.324** | **46.362** | **38.475** | **28.106** | **113.709** | **70.133** | **67.430** |

## Productie voor de speciale bibliotheken

Het *actieplan 2006* bepaalt de productie voor de speciale bibliotheken:

voor elk van hen, VKBB en VLBB, productie en levering van circa 64.000 braille­bladzijden, wat bij een gemiddelde van 640 braillebladzijden per titel overeenkomt met 100 brailletitels, gekozen door resp. VKBB en VLBB. Deze titels worden eerst geleverd op diskette, nadien afgedrukt in braille en ingebonden op afroep.

De productie voor de speciale bibliotheken is complementair.

### Geproduceerde boeken

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **aantal titels** | **aantal brailleblz.** |
| **2004** | 237 | 149.460 |
| **2005** | 211 | 145.335 |
| **2006** | 156 | 113.106 |

### Geleverde boeken

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **VLBB** | | **VKBB** | | **TOTAAL** | | |
|  | **titels** | **blz.** | **titels** | **blz.** | **titels** | **blz.** | **blz./titel** |
| **2004** | 99 | 64.496 | 87 | 64.142 | 186 | 128.638 | 691 |
| **2005** | 96 | 64.332 | 98 | 63.997 | 194 | 128.329 | 661 |
| **2006** | 70 | 64.579 | 126 | 63.981 | 196 | 128.560 | 656 |

## Productie voor verenigingen, firma’s, overheid en particulieren

|  | **AANTAL BRAILLEBLADZIJDEN**  **overzicht per klantengroep** | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nieuwe aanmaak | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Banken | 22.750 | 22.256 | 23.050 | 0 | 0 | 0 | 22.750 | 22.256 | 23.050 |
| BCBS/CBPAM | 31 | 412 | 0 | 667 | 7.060 | 350 | 698 | 7.472 | 350 |
| Beurzen & tentoonstellingen | 0 | 587 | 75 | 0 | 5.701 | 3.353 | 0 | 6.288 | 3.428 |
| Eigen productie PHK | 96 | 68 | 531 | 3.018 | 6.791 | 12 | 2.772 | 6.859 | 543 |
| Europese instellingen | 367 | 651 | 412 | 0 | 0 | 125 | 367 | 651 | 537 |
| Firma's | 84 | 11 | 11 | 3.268 | 11 | 188 | 3.352 | 22 | 199 |
| KMBS | 280 | 246 | 251 | 27.220 | 13.775 | 13.331 | 27.500 | 14.021 | 13.582 |
| Overheid | 216 | 31 | 9 | 0 | 89 | 98 | 216 | 120 | 107 |
| Particulieren | 16.309 | 24.167 | 14.332 | 3.838 | 5.485 | 753 | 20.147 | 29.652 | 15.085 |
| Provincie Limburg | 510 | 591 | 590 | 12.793 | 14.286 | 14.896 | 13.303 | 14.877 | 15.486 |
| Publicaties Min. vd Vl. Gemeenschap | 966 | 107 | 456 | 4.960 | 327 | 868 | 5.926 | 434 | 1.324 |
| Sport- e.a. kleine verenigingen | 58 | 0 | 0 | 308 | 1.544 | 500 | 366 | 1.544 | 500 |
| Vlaamse Luister- en BrailleBibliotheek | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.800 | 500 | 0 | 1.800 | 500 |
| **TOTAAL** | **41.667** | **49.127** | **39.717** | **56.072** | **56.869** | **34.974** | **97.397** | **105.996** | **74.691** |

## Reliëffiguren

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | RELIËFFIGUREN | | | | | | | | |
|  | **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Leerlingen en studenten | 2.900 | 2.275 | 2.613 | 1.714 | 1.432 | 1.119 | 4.614 | 3.707 | 3.732 |
| Verenigingen en particulieren | 13 | 24 | 3 | 4 | 0 | 42 | 17 | 24 | 45 |
| **TOTAAL** | **2.913** | **2.299** | **2.616** | **1.718** | **1.432** | **1.161** | **4.631** | **3.731** | **3.777** |

# Resultaten groteletterdruk

## Productie voor leerlingen en studenten

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **AANTAL GROTELETTERDRUKBLADZIJDEN**  **overzicht per onderwijsgroep** | | | | | | | | |
|  | **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Universitair onderwijs | 0 | 0 | 2.228 | 0 | 0 | 291 | 0 | 0 | 2.519 |
| Hoger onderwijs | 0 | 0 | 1.223 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.223 |
| Hoger secundair onderwijs | 2.216 | 2.408 | 2.889 | 494 | 0 | 469 | 2.710 | 2.408 | 3.358 |
| Lager secundair onderwijs | 4.517 | 9.154 | 6.647 | 1.087 | 1.621 | 1.239 | 5.604 | 10.775 | 7.886 |
| Lager onderwijs | 4.790 | 2.409 | 1.425 | 1.633 | 437 | 186 | 6.423 | 2.846 | 1.611 |
| Instituten voor blinden en slechtzienden | 0 | 11 | 233 | 0 | 1.711 | 0 | 0 | 1.722 | 233 |
| Student Vlaams Fonds | 250 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 250 | 0 | 0 |
| **TOTAAL** | **11.773** | **13.982** | **14.645** | **3.214** | **3.769** | **2.185** | **14.987** | **17.751** | **16.830** |

## Productie voor verenigingen, firma’s, overheid en particulieren

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **AANTAL GROTELETTERDRUKBLADZIJDEN**  **overzicht per klantengroep** | | | | | | | | |
|  | **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| BCBS/CBPAM | 0 | 34 | 0 | 0 | 1.143 | 172 | 0 | 1.177 | 172 |
| Beurzen & tentoonstellingen | 207 | 347 | 0 | 0 | 3.522 | 0 | 207 | 3.869 | 0 |
| Particulieren | 89 | 799 | 991 | 368 | 1.287 | 89 | 457 | 2.086 | 1.080 |
| Openbare bibliotheken | 8.248 | 6.412 | 1.984 | 6.032 | 2.608 | 880 | 14.280 | 9.020 | 2.864 |
| Kinder- en JeugdJury | 4.567 | 7.194 | 7.879 | 11.475 | 10.630 | 10.968 | 16.042 | 17.824 | 18.847 |
| Provincie Limburg | 237 | 274 | 274 | 23.080 | 26.397 | 24.286 | 23.317 | 26.671 | 24.560 |
| Publicaties MVG | 650 | 51 | 419 | 7.604 | 306 | 3.804 | 8.254 | 357 | 4.223 |
| Verenigingen | 0 | 0 | 216 | 0 | 1.470 | 0 | 0 | 1.470 | 216 |
| **TOTAAL** | **13.998** | **15.111** | **11.763** | **48.559** | **47.363** | **40.199** | **62.557** | **62.474** | **51.962** |

## Vergrote figuren

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **VERGROTE FIGUREN ZWART/WIT** | | | | | | | | |
|  | **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Leerlingen en studenten | 3.054 | 3.367 | 2.265 | 447 | 407 | 351 | 3.501 | 3.774 | 2.616 |
| Verenigingen en particulieren | 22 | 1 | 13 | 16 | 0 | 0 | 38 | 1 | 13 |
| **TOTAAL** | **3.076** | **3.368** | **2.278** | **463** | **407** | **351** | **3.539** | **3.775** | **2.629** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **VERGROTE FIGUREN KLEUR** | | | | | | | | |
|  | **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel afdruk** | | | **Totaal** | | |
|  | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Leerlingen en studenten | 782 | 670 | 856 | 111 | 149 | 174 | 893 | 819 | 1.030 |
| Verenigingen en particulieren | 103 | 136 | 100 | 161 | 76 | 137 | 264 | 212 | 237 |
| **TOTAAL** | **885** | **806** | **956** | **272** | **225** | **311** | **1.157** | **1.031** | **1.267** |

# Resultaten digitale tekstbestanden

## Productie voor leerlingen en studenten

Het aantal aanvragen voor de aanmaak van studieboeken in elektronische vorm stijgt jaarlijks, wat erop wijst dat meer en meer blinde en slechtziende leerlingen ook in de klas gebruik maken van computers, die voorzien zijn van hard- en softwarematige aanpassingen.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **AANTAL BYTES**  **Overzicht per onderwijsgroep (per 1.000 bytes)** | | | | | | | | |
| **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel kopiëren** | | | **Totaal** | | |
| **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Student universitair onderwijs | | | | | | | | |
| 2.946 | 4.450 | 5.084 | 0 | 0 | 3.126 | 2.946 | 4.450 | 8.210 |
| Student hoger onderwijs | | | | | | | | |
| 8.364 | 6.061 | 3.412 | 4.923 | 8.802 | 2.240 | 13.287 | 14.863 | 5.652 |
| Student hoger secundair onderwijs | | | | | | | | |
| 31.797 | 40.057 | 48.851 | 13.866 | 42.642 | 42.582 | 45.663 | 82.699 | 91.433 |
| Student lager secundair onderwijs | | | | | | | | |
| 30.107 | 40.841 | 51.982 | 49.142 | 43.202 | 51.959 | 79.249 | 84.043 | 103.941 |
| Leerling lager onderwijs | | | | | | | | |
| 5.193 | 6.356 | 8.656 | 7.081 | 2.159 | 3.429 | 12.274 | 8.515 | 12.085 |
| Instituten voor blinden en slechtzienden | | | | | | | | |
| 911 | 206 | 0 | 1.148 | 397 | 1.076 | 2.059 | 603 | 1.076 |
| **TOTAAL** | | | | | | | | |
| **79.318** | **97.971** | **117.985** | **76.160** | **97.202** | **104.412** | **155.478** | **195.173** | **222.397** |

## Productie voor verenigingen, firma’s, overheid en particulieren

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **AANTAL BYTES**  **Overzicht per klantengroep (per 1.000 bytes)** | | | | | | | | |
| **Nieuwe aanmaak** | | | **Enkel kopiëren** | | | **Totaal** | | |
| **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** | **2004** | **2005** | **2006** |
| Individuele aanvragers | | | | | | | | |
| 2.214 | 4.084 | 1.972 | 14.392 | 12.424 | 17.558 | 16.606 | 16.508 | 19.530 |
| Publicaties Vlaamse Overheid | | | | | | | | |
| 985 | 116 | 534 | 15.400 | 2.811 | 2.380 | 16.385 | 2.927 | 2.914 |
| Andere | | | | | | | | |
| 0 | 255 | 0 | 305 | 3697 | 4.772 | 305 | 4.270 | 4.772 |
| TOTAAL | | | | | | | | |
| **3.199** | **4.455** | **2.506** | **30.097** | **19.250** | **23.635** | **33.296** | **23.705** | **26.141** |

## Digitale bestanden voor leerlingen met dyslexie

Zie ook punt 8.6.3

Hoewel er geen financiële waarborg of structurele ondersteuning was, wensten we toch, samen met de uitgeverij Wolters Plantyn en de firma Sensotec, tegemoet te komen aan de specifieke vraag van dyslectici. Gezamenlijk werd de eerste fase van een proefproject uitgewerkt, nl. de bewerking tot leesklare digitale bestanden van leerboeken voor het vijfde en zesde leerjaar.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **overzicht productie van** | | |
| **studieboeken voor dyslectici** | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Brontekst** | **Aantal boeken** | **Aantal blz.** |
| PDF-bestand | 62 | 5.109 |
| In te scannen | 32 | 2.610 |
| **TOTAAL** | **94** | **7.719** |

# Publicaties

Volgende **catalogi** kunnen gratis aangevraagd worden:

* catalogus studiewerken in braille, groteletterdruk en op diskette
* catalogus jeugdboeken in braille en groteletterdruk
* catalogus van clear vision prentenboeken
* catalogus van de publicaties van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap in aangepaste leesvorm

Op de **website** [www.phk.be](http://www.phk.be) vindt u alle informatie over de organisatie, de werking en de diensten van onze vereniging.

# Activiteitenagenda

## PHK nam deel aan

### Vergaderingen

1. Vergaderingen van de Belgische Confederatie voor Blinden en Slechtzienden (BCBS), federaal.
2. Vergaderingen van de Vlaamse Vleugel van de BCBS.
3. Vergaderingen BCBS, werkgroep “labeling medicatie en toegankelijke bijsluiters”.
4. Vergaderingen werkgroep Daisy-Vlaanderen: één algemene en één technische vergadering.
5. Vergadering MVG Cultuur: overleg beleidslijnen.
6. Vergaderingen van de Gemeentelijke Adviesraad voor Zieken en Personen met een Handicap Asse.
7. Vergaderingen van de Cultuurraad Asse.
8. Vergaderingen met de educatieve uitgeverijen (GEWU), de vzw D’ies-lekti-kus en softwareontwikkelaars i.v.m. het ter beschikking stellen van digitale bestanden voor leerlingen en studenten met dyslexie.
9. Vergaderingen met de provinciale werkgroep Limburg: informatie-uitwisseling en organisatie sensibilisatieprojecten.
10. Vergaderingen rond het bibliotheekproject “Wilde Lucht”.
11. Onderhoud bij Roularta met de verantwoordelijke uitgever van het tijdschrift Knack.

### Beurzen en infodagen

1. Infodag “Toegankelijke bankdiensten”, georganiseerd door de BCBS.
2. Infodag VOKA over tewerkstellingsmaatregelen.
3. Infobeurs van het expertisenetwerk "Over zien", op 18 november te Woluwe, met een infostand van PHK.

### Studiedagen en vorming

1. Daisy-studiedagen “Reading the future” te Stockholm van 29 tot 31/03, met aansluitend een rondleiding in de Zweedse Blindenbibliotheek. Organisatie: Scandinavische leden van het Daisy-Consortium.
2. Studiedagen “Zorg en onderwijs” (organ.: BCBS).
3. Opleiding Kurzweil 3000 en Sprint, softwareprogramma’s voor dyslectici.
4. Vorming over het houden van functioneringsgesprekken (Kwasimodo).

## PHK bezocht

1. de Federatie van Nederlandse Blindenbibliotheken in Nederland voor een technisch overleg over de Daisy-productie.
2. de Heilig-Hartschool te Hasselt: voorstelling van de werking van PHK en het BCG (Belgisch Centrum voor Geleidehonden).
3. de VLBB, in het kader van haar opendeurdag.
4. de Koninklijke Maatschappij voor Blinden en Slechtzienden (KMBS), naar aanleiding van de officiële inhuldiging van haar nieuwe gebouwen.
5. het Sint-Jozefsinstituut in Ternat (voorstelling PHK).
6. de VKBB, in het kader van de “week van de VKBB”, met een infosessie voor openbare bibliotheken en een lezing door Dedicon (voormalige Federatie Nederlandse Blindenbibliotheken).

### Persconferenties

1. persconferentie “audiovisuele media en theater, weldra toegankelijk voor blinde en slechtziende cultuurliefhebbers?”, op 2 oktober ’06 te Antwerpen, georganiseerd door het Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken (HIVT) en de BCBS.
2. persconferentie dyslexieproject op 6 november ’06, een organisatie van de gezamenlijke werkgroep GEWU-PHK-D’ies-lekti-kus-T&I-Sensotec, met slottoespraak door minister Vandenbroucke (zie punt 8.6.3).

## PHK werd bezocht door

1. Geert Ruebens, bibliothecaris van de VLBB.
2. leden van de vzw Markant, netwerk van ondernemende vrouwen (Hasselt)
3. leden van de vzw Spankracht.
4. leerlingen van de Middenschool van het Koninklijk Atheneum Asse.
5. leerlingen van de Technische School Hasselt.
6. leerlingen van het V.T.I. te Aalst.
7. leerlingen van lagere school “De Kriebel” uit Sint-Ulriks-Kapelle.
8. Michel Claesen, voor een reportage over de Daisy-tijdschriften.
9. studenten van het hoger secundair onderwijs van het Instituut “Mariaburcht”: meewerkdag sociaal project.

## PHK is lid van

1. de Belgische Confederatie voor Blinden en Slechtzienden (BCBS), een overkoepelende organisatie die de belangen van blinde en slechtziende personen behartigt.
2. het Daisy-Consortium (associated member).
3. de Gemeentelijke Adviesraad voor Zieken en Personen met een Handicap Asse
4. het Limburgs Platform voor Zelfhulp- en Ontmoetingsgroepen (L.P.Z.O.)
5. het Hasselts Overleg Welzijnswerk (H.O.W.)
6. de Cultuurraad Asse.

## Steun

In 2006 kon PHK rekenen op welkome steun van verenigingen en bedrijven:

1. het Fonds VVGW (van de voormalige Vereniging van Visueel Gehandicapte Werkenden), beheerd door de Koning Boudewijnstichting
2. de vzw Spankracht
3. de firma Ecolab (schenking tweedehands ICT-apparatuur)

## Varia

### Het luistertijdschrift “Hoorzaak”

In de zomer van 2006 lanceerde PHK een nieuw luistertijdschrift over en met hoorspelen, “Hoorzaak”. Dit bleek een schot in de roos: vandaag telt “Hoorzaak” al meer dan 350 enthousiaste luisteraars.

“Hoorzaak” biedt een staalkaart van wat er de laatste 45 jaar in België en Nederland aan hoorspelen werd uitgezonden. Samensteller Ronny Delwiche slaagt erin er een mooie maandelijkse hoorspelomnibus van te maken waarin alle genres aan bod komen, en dat telkens aangevuld met randinformatie en interviews met acteurs en auteurs. “Hoorzaak” is tevens het eerste stereotijdschrift in Vlaanderen.

Op 4 december 2006 vond in Mechelen een persconferentie plaats, waar Ronny Delwiche aandacht besteedde aan:

1. de correlatie tussen mensen met een visuele handicap en luisterspelen;
2. het technische aspect van “Hoorzaak” en de Daisy-leesvorm;
3. het belang van het behoud van het luisterspel en nieuwe initiatieven.

Het gebeuren genoot persbelangstelling van Radio 2 en RTV, en er werden artikels gepubliceerd in Handiscoop, Kiosk, KMBS-magazine, de Trefpunt Zelfhulpkrant en Synopsys (Ned.).

### Project “Wilde Lucht”

In maart 2006 verscheen het vijfde boek van de bekroonde jeugdauteur Anna Coudenys, “Wilde Lucht”, een roman met soundtrack-cd (Roel Van Veldt).

Het bibliotheekproject dat rond dit boek werd opgezet en gerealiseerd dank zij de steun van de provincie Vlaams-Brabant, had een tweeledig doel:

1. Door het boek bij de publicatie van de gedrukte versie eveneens in andere leesvormen aan te bieden, kregen ook jongeren met een leeshandicap meteen toegang tot het boek. Dit was een uniek gegeven, want normaal gezien is zo’n braille- of luisterboek pas maanden na de oorspronkelijke publicatiedatum beschikbaar.
2. Via “Wilde Lucht” wensten we tevens jongeren en adolescenten te sensibiliseren door hen op een interactieve manier kennis te laten maken met de problematiek van mensen met een leeshandicap.

Het opmerkelijk feit dat het boek meteen bij het verschijnen ook beschikbaar was voor jongeren met een leeshandicap, genoot heel wat persbelangstelling. Ook radiozenders en Ring-tv besteedden er aandacht aan.

Om jongeren zowel met als zonder leeshandicap op een ludieke manier bewust te maken van het "recht op lectuur en informatie" voor iedereen, organizeerden we een reizende tentoonstelling, die de “Wilde Lucht Experience Box” werd genoemd.

Nadat dit reizend multimediaal gebeuren op 28 april te Gooik aan de pers werd voorgesteld, bleef de tentoonstelling, telkens voor enkele weken, achtereenvolgens in de bibliotheken van Gooik, Roosdaal, Asse, Dilbeek en Ternat.

Geïnteresseerde bibliotheken kunnen deze interactieve tentoonstelling nog steeds aanvragen.

### Dyslexieproject

Net zoals de educatieve uitgeverijen wordt ook PHK de laatste jaren meer en meer geconfronteerd met de vraag van ouders en leerkrachten naar digitale bestanden voor jongeren met dyslexie.

Voor deze leerlingen en studenten zijn de programma’s Kurzweil 3000 en Sprint momenteel de meest volledige softwarepakketten. Deze programma’s lezen teksten hardop voor en bevatten tal van functies die het lezen, begrijpen, bestuderen en schrijven vergemakkelijken.

Om te bereiken dat het digitale boek gebruiksvriendelijk zou zijn en de synthetische stem alles foutloos en in de juiste volgorde leest, zijn echter een aantal bijkomende bewerkingen nodig. Indien de uitgeverij niet over een digitaal bestand beschikt, moet het boek bovendien eerst nog gescand worden.

Hoewel er voor dit project geen financiële waarborg of een structurele ondersteuning was, wensten we toch, samen met de uitgeverij Wolters Plantyn en de firma Sensotec, tegemoet te komen aan de specifieke vraag van dyslectici. Gezamenlijk werd een eerste fase uitgewerkt, nl. de bewerking tot leesklare digitale bestanden van leerboeken voor het vijfde en zesde leerjaar.

Tijdens de zomer van 2006 hebben vier PHK-medewerkers, na een Kurzweilopleiding door Jan Vanneste van Sensotec, leerboeken gescand en bewerkt, een zeer arbeidsintensief gebeuren.

Op 6 november werd onder ruime persbelangstelling een gezamenlijke persconferentie gehouden door de Educatieve Uitgevers (GEWU), de vzw Die-'s-Lekti-kus, Progebraille - Helen Keller en de softwareontwikkelaars TNI en Sensotec rond “het beschikbaar stellen van digitale bestanden van schoolboeken voor leerlingen en studenten met dyslexie”.

De slottoespraak door minister Vandenbroucke was zeer bemoedigend. Er blijft evenwel nog een hele weg af te leggen: de standaard tekst-naar-spraaksystemen werken nog lang niet optimaal. Het is nog steeds nodig de teksten te bewerken vooraleer de uitvoer naar de spraaksynthese wordt geleid. Verder onderzoek door de softwareontwikkelaars zal de programma’s zeker nog verfijnen, zodat de nu nog aanzienlijke tijdsinvestering gevoelig zal verminderen. Samen met Nederland worden volgend jaar ook de mogelijkheden met de zogenaamd hybride boeken (gebaseerd op Daisy-xml) onderzocht. De feedback vanuit de doelgroep, met name de dyslectische leerlingen en studenten (maar ook leerlingen en studenten met een andere leeshandicap), zal hierbij van onschatbare waarde zijn. Ook moet aandacht besteed worden aan het sensibiliseren van scholen en leerkrachten.

Het debat is nu geopend: samen met de vzw's Die-'s-Lekti-kus en Sprankel, de educatieve uitgeverijen, de softwareontwikkelaars en het ministerie van Onderwijs zal PHK vzw de verdere mogelijkheden uitdiepen en structurele oplossingen zoeken.

# Algemene ledenvergadering en Raad van Bestuur

Samenstelling van de **Raad van Bestuur** in 2006:

## 

Voorzitter Armand De Loecker

Zevengatenlaan 34

1652 Alsemberg

Secretaris Diane Van Hove  
 Meiboomlaan 16  
 1700 Dilbeek

Penningmeester Michel Guilmet  
 Smisveld 9  
 3380 Glabbeek

Bestuurders Harry Geyskens

Kadodderstraat 43

2800 Mechelen

Ellie Moons (t.e.m. 26/04/06)

Potaardestraat 6

1700 St.-Martens-Bodegem

De **Raad van Bestuur** vergaderde in 2006 op volgende data:

18/01, 8/03, 26/04, 24/05, 28/06, 30/08, 4/10, 8/11 en 13/12  
(9 vergaderingen).

De **Algemene Vergadering** vergaderde 1 maal op 26/04/06.

Zijn lid van de A.V.:

Kathleen Boogmans  
Halmenhoek 4  
2820 Bonheiden

Leo Daems  
Broekhoven 113  
3070 Kortenberg

Luc De Vuyst  
Vredestraat 22  
2850 Boom

Hugo Francq (tot 26/04/06)  
Heidebergstraat 29  
3120 Tremelo

Joris Gerits (vanaf 26/04/06)  
Uitbreidingstraat 508  
2600 Berchem

Ellie Moons  
Potaardestraat 6  
1700 St.-Martens-Bodegem

Gilbert Simons  
Hellichtstraat 58  
3110 Rotselaar

Mevr. Quaethoven (tot 26/04/06)  
Bostsestraat 63  
3300 Tienen

Jan Verstuyf  
R. Dansaertlaan 305  
1700 Dilbeek

Frans Vervloesem  
Berkenlei 14  
2580 Putte Grasheide

# Personeel

Overzicht van het aantal medewerkers:

* 12 personeelsleden in vast dienstverband. Hiervan zijn 9 werknemers voltijds tewerkgesteld, 3 deeltijds.
* 22 werknemers in vast dienstverband, van wie de loonlasten gedragen worden door de Vlaamse Overheid, administratie Cultuur, afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk. Dit kadert in een geregulariseerd D.A.C.-project (Derde ArbeidsCircuit). Hiervan zijn 14 werknemers voltijds tewerkgesteld, 5 werknemers genieten van 1/5de loopbaanvermindering, 1 werknemer heeft 1/5de ouderschapsverlof; 2 werknemers werken halftijds.
* 16 werknemers met Gesco-statuut (Gesubsidieerde Contractuelen), van wie 10 voltijds en 6 halftijds.

**Directie**

**directeur:** Adeline Valkenborg **Wnd directeur:** Mia Engels

**Audioafdeling**

**Afdelingshoofd:** Hans Vandevoordt

Frédéric Agostino

Jos Bertels

Tania Budniok

Ronny Delwiche

Christophe Dexters (vanaf 4/10/06 – halftijdse vervanging ziekte)

Horta Eyckmans

Dirk Geurts (vanaf 17/10/06 - vervanging zwangerschapsverlof)

Jan Hoekx

Dora Knapen

Steven Marynissen

Lutgarde Peeters

Jo Robijns (uit dienst op 30/09/06)

Luc Roelant

An Schreurs

Gert Vandenrijn

Johnny Vanderspikken

Karen Vangronsveld

**Afdeling Braille-Groteletterdruk-Diskette**

**Afdelingshoofd:** Jean-Paul Verhasselt

Staf Bos

Sonja Bourgeois

Vera De Backer

Marleen De Brabanter

Anja De Decker

Karina De Neef

Marie-Louise Hendrickx

Dirk Jennes

Martine Jansegers

Virginie Lanssens

Gisèle Lauwers

Anita Merens

Véronique Perrault

Paul Roos

Machteld Van Den Broeck

Marianne Van De Putte

Kathy Van Der Heyden

Jan Vanderkelen

Geert Van de Velde

Ilse Van de Velde

Lutgarde Van Wilderode

Christel Verhaevert

Marie-José Verhasselt

Ilse Wouvermans (uit dienst op 10/09/06)

**Reliëf- en vergrote tekeningen:**

Koen Jansseune

Marc Sterckmans

**Afdeling administratie en personeel**

**Afdelingshoofd:** Chris Coose

Miriam Schatteman

Emmy Van Eycken

**Onderhoud**

Maria De Leeuw (uit dienst op 29/01/06)

Martine Moreels (in dienst op 20/02/06)

Sonja Gayet

# Vrijwilligers

PHK zou haar doel niet kunnen verwezenlijken zonder de inzet en de bijdrage van talrijke vrijwilligers, dit zowel in de braille- en grootdrukafdeling als in de audioafdeling. Om hiervoor onze sterke waardering te uiten, werden in juni 2006 vrijwilligersfeestjes georganiseerd in de diverse studio’s.

Voor de braille- en groteletterdrukafdeling werden er het voorbije jaar massa’s bladzijden thuis ingetikt door:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wim Beeckmans  Leen Crommelinck  Annie Cumps  Nora De Backer  Guy De Ridder  Ilse De Vos  Ilse Heyvaert  Martine Janssens | Carine Lava  Kim Martens  Eliane Pauwels  Inge Picard  Jules Plas  Anne-Marie Swalens  Jean-Paul Swalus | Leen Vandenbempt  Geert Vanden Berghe  Martine Vandevelde  Xavier Vanquickenborne  Marc Vlassenroot  Kristel Werckx Anne Willems |

Op diverse vlakken kon gerekend worden op de vrijwillige medewerking van:

|  |  |
| --- | --- |
| John Bernaerts  Julien Jaspers  Jozef Noppe  Yvonne Smeets | Leon Vander Eecken  Ann Vanovermeire  Maria Willems |

Een studentenploeg zette zich via De Bouworde vzw een volledige dag in om in de vestiging te Zellik de ramen een beurt te geven.

Onze inleesstudio’s konden het voorbije jaar rekenen op de steminzet van meer dan 150 vrijwillige inlezers:

**Studio’s Hasselt**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Magda Appeltans  Vera Asnong  Johan Baerts  Karel Ballieux  Raymond Beerten  Jetty Bindels  Marie-Guy Bodson  Mia Bonneux  Angela Brenninkmeyer  An Caers  Annemie Coninckx  Cindy Coomans  Eliane Defosse  Carla Deruyck | An Dubois  Ghislain Duchateau  Greta Enckels  Martine Fabré  Inge Huybrechts  Michel Ilsen  Rita Jaenen  Lisette Lambrichts  Jan Maris  Anna Scarlino  Ghislain Snoekx  Nicole Suelze  Els Supply  Denise Van de Sijpe | Paul Vandevoordt  Betty Vandormael  Renée Van Grieken  Marita Vanloffelt  Nicole Van Olmen  Jef Vannoppen  Astrid Vanstraelen  Martine Vanzwijgenhoven  Chris Verhaegen  Hilde Vossen  Marie-Louise Weenink  Mariette Willekens |

**Studio Leuven**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Greet Anthonis  Akke Brouwer  Goedele Buyse  Lieve Coninckx  Isabelle De Rijck  Marie-Anne De Rynck  Ludwig Desmet  Kristel Dirickx  Lieve Donvil  Marleen Draye  Jozefien Godemont  Fred Holleman  Leen Huet  Jos Jonckheer | Luce Joseph  Martine Martens  Betty Mellaerts  Marina Meurrens  Hedwige Nuyens  Majan Peeters  Luc Philippe  Lieve Selleslach  Carola Sempels  Jan Staes  Ilse Stinckens  Chris Vaeyens  Griet Valgaeren  Ria Van den Bosch | Paula Vanden Borre  Ann Van den Eynde  Lieve Van den Wijngaerde  Luc Van den Wijngaert  Kwinten Van Heden  Ariane Van Obberghen  Els Vanden Bruel  Klara Vandevorst  Mia Vanheukelom  Goedele Vanheusden  Kamiel Vanhole  Anne-Marie Vanroy  Tine Verbeke  Mariet Vrancken |

**Studio’s Mechelen**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Chris Anthony  Jenny Anthony  Myriam Bastiaens  Staf Bogaerts  Simone Bonroy  Hilde Boulangé  Anne De Boeck  Geertje De Ceuleneer  Ingrid De Jonghe  Lutgard De Neef  Monique De Vos  Bruno Dewispelaere  Els Dupont  Ann Fierens  Michel Follet | Mia Geelens  Lucienne Geens  Annemie Gielis  Annemie Goddefroy  Pascale Goeyers  Hilda Huysmans  Jan Lenaerts  Hilda Lonqueville  Cyriel Malfliet  Carol Ann Meredith  Min Pauwels  Jos Roose  Margit Rosier  Gerda Simon  Ilse Smets | Dina Sonck  Marina Stockx  Anne Van Boxelaer  Leen Van de Put  Lieve Van de Put  Rita Van de Voorde  Bernadette Van Den Broeck  Anneke Vanovermeire  Marleen Van Soom  Bart Verbeek  Chris Verdoodt  Jo Vermuyten  Jony Verstappe  Cindy Wellens  Miriam Wenda |

**Studio Zellik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vera Algoed  Yvonne Baghus  Hugo Boon  Alex Cassiers  Lydia Chagoll  Isabelle Cuppens  Erik De Bisschop  Magy De Bolle  Martine De Coster  Armand De Loecker  Bert De Schutter | Bob Dekker  Hilde Groeninck  Annemie Heyselberghs  Julia Heyvaert  Gilbert Lacaeyse  Luc Leysen  Rita Moens  Ellie Moons  Micheline Moureau  Hilde Olbrechts  Renata Pulings | Greta Seresia  Kris Smet  Mariëlla Van Den Ende  Marc Van der Auwera  Diane Van Hove  Ingrid Van Langenhove  Elke Van Mello  Liesbeth Verhoeven  Marc Weckx  Walter Zinzen |

# Opnamestudio’s

**Hasselt** Stadsomvaart 7

3500 Hasselt

Tel.: 011/22.34.37

E-mail: hans.vandevoordt@phk.be

**Leuven** Brabançonnestraat 44

3000 Leuven

Tel.: 016/89.06.83

E-mail: studio.leuven@phk.be

**Mechelen** Douaneplein 4

2800 Mechelen

Tel.: 015/55.66.75

E-mail: [ronny.delwiche@phk.be](mailto:ronny.delwiche@phk.be)

Tel. : 015/55.49.41

E-mail: steven.marynissen@phk.be

**Zellik** C. Van Malderenstraat 33

1731 Zellik

Tel.: 02/481.87.22

E-mail: luc.roelant@phk.be

**II. LIJST VAN DE GELEVERDE TITELS**

**1. Lijst geleverde audiotitels**

**1.1 Geleverd aan de Vlaamse Luister- en BrailleBibliotheek**

ANALOOG

**AUTEUR TITEL Aantal banden**

Cole, Martina Grof spel 13

Dahlke, Rudiger Ziekte als symbool 21

**Aantal titels:** 2

**Aantal banden:** 34

**Speelduur:** 47:36:00

DAISY

**AUTEUR TITEL SPEELDUUR**

Abicht, Ludo Ware Geuzen zijn Turks noch Paaps 4:45:57

Addison, Elaine Zó krijgen leuke ouders leuke kinderen 6:44:56

Albdiouni, Naima Gelezen en goedgekeurd 8:54:51

Ambrose, Stephen E. D-day 32:07:51

Antunes, Antonio Lobo Vogelvlucht 11:41:44

Archer, Jeffrey Geboren rivalen 19:03:36

As-Sjaikh, Hanaan Alleen in London 10:44:10

Atwood, Margaret Penelope 3:46:54

Ben Jelloun, Tahar Duivelse liefdes 10:09:30

Bergounioux, Pierre Een stap en dan de volgende 5:50:12

Berkhof, Aster De kleine revolver 12:33:13

Berkhof, Aster Bagdad Palace 17:39:26

Bisschop, Marijke opvoeden in een verwenmaatschappij 4:43:57

Blacklaws, Toy Jongen uit de Karoo 7:08:02

Blommaert e.a., Jan Populisme 8:41:49

Bodifée, Gerard Weg uit de leegte 3:18:40

Borovski, Tadeusz Stenen wereld 5:59:07

Boujdaine, Saida Het boek Saida 4:12:17

Brandsma, Bart De hel, dat is de ander 5:55:06

Brijs, Stefan De engelenmaker 15:07:56

Broeckaert, B. en Vanden Hove Grote rituelen in de wereldgodsdiensten 11:08:06

Brusselmans, Herman Heden ben ik nuchter 4:49:09

Brusselmans, Herman Het einde van mensen in 1967 7:09:35

Brusselmans, Herman Het spook van Toetegaai 11:19:03

Buarque, Chico De spookschrijver uit Rio 5:09:40

Burgett, Donald R. Zeven wegen naar de hel 13:18:42

Burke, James Lee De maan van de rode paarden 12:57:56

Butler, Rupert De Gestapo : 7:21:33

Cadbury, Deborah De verdwenen koning van Frankrijk 12:28:32

Casavella, Francisco Het wilde spel 9:18:48

Claes & Vincke Sancti 17:24:06

Claudel, Philippe Zonder mij 3:26:24

Clerinx, Herman Kelten en de Lage Landen 9:17:42

Clissold, Tim Mister China 13:56:49

Connelly, Michael Nachtgoud 14:08:55

Connelly, Michael Slotakkoord 13:02:40

Connelly, Michael Stroomversnelling 12:18:31

Cornwell, John Johannes Paulus II 14:52:44

Coudenys, Anna Wilde Lucht 5:59:17

Dahl, Kjell Ola Etalagemoord 12:50:50

De Bok, René Jan Hoet 6:30:58

De Boose, Johan Alle dromen van de wereld 9:37:52

de Briey, Inès 30 stadstuinen in België 4:41:52

De Bruin, Evert Marx in 90 minuten 1:48:27

De Bruin, Evert Erasmus in 90 minuten 1:21:30

De Bruin, Evert Einstein in 90 minuten 1:50:06

De Haan, Marian De wade des doods 5:43:03

De Haan, Marian Moord in hoge kringen 8:19:27

De Leeuw, Jan Vederland 7:54:36

De Maesschalck, Edward Marx in Brussel 8:57:23

De Moor, Piet Schemerland 12:37:43

De Ridder, Hugo Het geknakte riet 8:08:02

Deaver, Jeffery De hangende man 16:15:43

Deflo, Copycat 8:40:50

Demyttenaere, Bart Net op tijd 0:4:55

Dew, Josie Alle remmen los 9:11:49

Dieusaert, Tom De laatste rit van de kever 12:06:23

Doyle, Roddy De man achter Louis 14:12:28

Dupré, Alfons Wetenschap en het absolute 5:08:52

Edmonds, David Bobby Fischer trekt ten strijde 15:23:26

Elliot, Jason Onverwacht licht 24:34:24

Esquivel, Laura Malinche 5:27:01

Faber, Michel Honderdnegenennegentig treden 6:57:25

Faber, Michel Gods speelgoed 10:28:16

Fallaci, Oriana De kracht van de rede 7:23:50

Fielding, Helen De al te grote fantasie van Olivia Joules 11:52:05

Flem, Lydia Hoe ik het huis van mijn ouders heb leeggeruimd 2:45:32

Fogle, Bruce Als mijn hond kon praten 3:45:23

Franco, Jorge Rosario 5:00:06

Gaus, Martin Spelen met je hond 3:44:36

Gerritsen, Esther Is dat een kapstok 0:52:05

Ghata, Yasmine De nacht der kalligrafen 3:53:50

Goetghebeur, Frans Wakker worden met Boeddha 4:39:30

Graff, Laurent De man die op reis ging 2:45:28

Grand, Linda We zijn er nog 14:48:13

Groffen & Sjouk Hoitsma, Mayke Het geluk van de huisvrouw 7:27:37

Grün, Anselm Boek van levenskunst 7:26:19

Haakman, Floor De inborsteling 7:33:07

Haffner, Sebastian Pruisen 9:42:47

Hagen, George De nomaden 14:10:43

Harris, Robert Pompeii 13:10:06

Hart, Erin Waterkoud 13:33:55

Heirman, Mark Oosterse dagen, Arabische nachten 14:40:42

Hemmerechts, Kristien De waar gebeurde geschiedenis van Victor 6:45:00

en Clara Rooze

Herling, Gustav Een wereld apart 14:45:36

Hoppe, Felicitas Paradijzen, Overzee 4:57:23

Huijboom & de Jong Belgen doen het beter 4:22:22

Hwang, Sok-yong Mijnheer Han 4:28:20

Jelinek, Elfriede Liefhebben 5:48:19

Johnson, Hugh Het verhaal van wijn 19:00:33

Kadare, Ismail Leven, spel en dood van Florian Mazrek 8:27:38

Katzenbach, John De engel 11:21:17

Kemal, Yasar Onsterfelijk gras 16:00:12

King, Jonathon Schaduwman 6:49:53

Kirino, Natsuo De nachtploeg 17:47:43

Klaassen, Drs. Egbert Acne: Zo kom je er van af 4:29:51

Klep Hoetink en Emons Persoonlijk verleden 5:16:27

Kleyn, Onno Olie op het pastawater? 4:37:00

Krausser, Helmut Pijn 4:00:57

Kruithof, Jacques Schildersverdriet 5:10:28

Kuijer, Guus Florian Knol 3:26:14

Lahiri, Jhumpa De naamgenoot 12:21:34

Lampo, Jan Het vleeshuis 5:31:26

Lange-Müller, Katja De laatsten 3:10:04

Laroui, Fouad Het tragische einde van Philomène Tralala 4:56:47

Laurier, Josien De verhalenbundel 7:54:01

Laven, Mary Vrouwenkloosters in Venetië 10:44:51

Lawrence, David Vier doden in een kring 13:54:15

Le Clézio, J.M.G. Omwentelingen 15:05:51

Lee, Carol Ann Begraven als een koning 7:06:55

Lehaene, Dennis Verloren dochter 9:45:16

Lessing, Doris Het verhaal van Generaal Dann, Mara's 8:43:16

dochter, Griot en de sneeuwhond

MacDermid, Val De kwelling 15:39:30

MacGahern, John Aan het meer 12:37:27

MacGowan, Heather Scholing 14:28:07

MacNeill, J.R. en MacNeill Het menselijk web 17:49:34

McCarthy, Cormac Geen land voor oude mannen 8:25:35

Meyer, Deon Dodemansrit 12:18:50

Mirvis, Tova De buitenwereld 13:24:25

Modiano, Patrick Een stamboek 3:02:17

Mullins, Meg De tapijtverkoper 7:00:59

Murakami, Haruki After dark 6:41:59

Murakami, Haruki De olifant verdwijnt 5:48:36

Murphy, Pat Apenliefde 1:24:45

Naegels, Tom Los 5:02:52

Nafisi, Azar Lolita lezen in Teheran 16:01:24

Napoleoni, Loretta NV terreur 19:42:06

Nesser, Hakan De commissaris en het zwijgen 9:32:25

Nothomb, Amalie De hongerheldin 3:53:45

Nuyens, Hedwige Waarom vrouwen geen baas worden 5:23:09

Oz, Amos Hoe genees je een fanaticus 1:29:59

Pelecanos, George Drama stad 8:04:22

Paul Boon, Louis Eenzaam spelen met Pompon 2:08:06

Peeters, Koen Mijnheer Sjamaan 8:23:29

Peeters, Elvis De ontelbaren 6:05:03

Phillippart, Frank De Atlantikwal 8:22:18

Pinxten, Rik De artistieke samenleving 7:02:18

Pipijn, Greet Durf te leven! 5:23:49

Preston, Douglas Dans des doods 18:38:40

Rankin, Ian Gerechtigheid 21:00:01

Raspoet, Erik Bwana Kitoko en de koning van de Bakuba 12:19:15

Reah, Danuta De triomf van de dood 14:28:26

Rendell, Ruth Het labyrint 13:21:36

Reynders, Marleen Onder het oog van de zonnegod 12:58:39

Robbins, Harold Passie 13:05:24

Robinson, Peter Vuurspel 17:39:08

Roslund, Anders Vaderwraak 12:41:16

Rottier, Honnore Het verleden van steden 13:51:57

Royle, Nicholas Antwerpen 10:34:29

Ruysschaert, Stefan De ogen van de fiscus 3:02:33

Saramago, José De stad der zienden 12:18:42

Scholl-Latour, Peter Onbegrensde oorlog 24:28:37

Schuyesmans, Willy De winter van de Belgica 5:21:52

Seberechts, Frank Hier gaat alles zijnen gewonen gang 6:40:55

Sedaris, David Steek je familie in de kleren 6:44:52

Silbert, Leslie De verspieder 17:01:42

Simon, Will Dans naar de dood 2:31:20

Sonnst, Jonathan Exit 6:14:42

Soucy, Gaétan Music-Hall ! 13:44:20

Sousa, Tavares Miguel Evenaar 18:11:46

Spaey, Johanna Dood van een soldaat 9:02:33

Süskind, Patrick Over liefde en dood 1:29:31

Sutcliffe, William Verkeerde vrienden 4:27:47

Suter, Martin Een perfecte vriend 10:01:24

't Hart, Kees Ter navolging 16:41:39

Tahir, Naema Kostbaar bezit 6:50:08

Thirlwell, Adam Politiek 9:40:40

Tijs, Rutger J. De andere Rubens 9:42:18

Tremain, Rose De kleur 16:18:57

Turner Hospital, Janette De zevende engel 17:29:41

Unigwe, Chika De feniks 6:12:07

Van Beek, Peter Laaiend 2:11:59

Van Caenegem, Raoul C. Engeland wonderland 7:42:09

Van Camp, Gaston De zaak Aurelia 10:04:37

Van De Walle, Dirk Zuur bloed 8:33:58

Van den Boogaard, Oscar Het verticale strand 11:19:30

Van Eeden, Ed Dossier moord op de Dom 4:47:09

Van Hassel, Sanneke Ijsregen 3:58:39

Van Uytven, e.a. Geschiedenis van Brabant 51:39:38

Van Velde, Jacoba De grote zaal 5:01:19

Van Walsum, Edith De ander 5:41:54

van Weelden, Dirk Straatsofa 8:57:25

Van Zadelhoff, Willem Holle haven 4:52:17

Vanden Heede, Sylvia Vos en haas en de dief van Iek 1:44:51

Vanderbee, Jennifer Paaseiland 17:43:06

Vanspauwen, Bruno De reclamejongens 9:39:11

Vanwalleghem, Rik België Absurdistan 7:30:13

Vekeman, Christophe Een borrel met Barry 6:24:01

Vergauwen, David Over de schreef 6:56:59

Vergeer, Koen Le Mans 10:52:07

Vernant, Jean-Pierre De wereld, de goden, de mensen 7:58:57

Vis, Jacob Barabbas 11:13:17

Walser, Martin Dood van een criticus 8:20:50

Walter, Jess Schuldbekentenis 10:48:19

Waugh, Sylvia De Mennyms moederziel alleen 6:03:18

Williams, Stephanie Olga's verhaal 16:36:52

Zimmer, Carl Evolutie 20:00:18

Zwaan & Bob de Graaff, Ton Genocide en de crisis van Joegoslavië 11:48:57

1985-2005

**Aantal titels**: 198

**Speelduur:** 1902:22:06

**1.2 Geleverd aan de Vlaamse Klank- en BrailleBibliotheek**

ANALOOG

**AUTEUR TITEL Aantal banden**

D'Udekem D'Acoz, Marie-Pierre Voor koning en vaderland 16

Ludlum, Robert Het Omaha conflict 16

North en Joe Musser, Oliver Geheime missie 14

Ridley, Matt Wat ons mens maakt 13

Williams, Jon Walter De nieuwe stad in vlammen 18

Wilson, Robert De blinde man van Sevilla 18

**Aantal titels:** 6

**Aantal banden:** 95

**Speelduur:** 133:00:00

DIGITAAL

**AUTEUR TITEL SPEELDUUR**

Abdelkader, Benali Laat het morgen mooi weer zijn : roman 7:25:08

Airth, Rennie De bloeddoorlopen dageraad 13:07:01

Akoenin, Boris Staatsraad 14:17:28

Andersen, Hans Christian De improvisator 13:27:13

Arvin, Reed Het laatste afscheid 12:27:20

Baantjer, A.C. De Cock en de dood van een kunstenaar 4:01:40

Baantjer, A.C. De Cock en de dartele weduwe 4:28:41

Bal, Vincent & Johan De Smet Calypso 1:15:06

Bammens, Astrid Astrid 5:07:38

Bavilski, Dmitri De aardappeleters 6:47:27

Beland, Nicole Gezocht: geluk 6:05:14

Belli, Gioconda Het geheim van de verleiding 12:56:38

Berg, Maarten C. Pluk het geluk ! 13:36:44

Binchy, Maeve Regen en sterren 9:41:54

Blensdorf, Jan Mijn naam is Sei Shõnagon 4:35:33

Boorman, Charley Long way round 14:42:17

Boumaâza, Nicole Om de lieve vrede 9:46:46

Bracke, Dirk Buitenbeen 3:29:02

Brouwers, Jeroen De schemer daalt 8:18:31

Brown, Dan Het Juvenalis dilemma 13:57:16

Carrière, Jean-Claude Einstein, vertel eens 6:08:37

Cazemier, Caja Survivalgids voor meiden 3:44:50

Chaikin, Linda Moedige harten 15:03:48

Child, Lee Voltreffer 13:06:04

Chopra, Deepak De magische negen maanden 8:15:30

Claudel, Philippe Rivier van vergetelheid 3:21:03

Coetzee, J.M. Elisabeth Costello 7:11:37

Cole, Martina Moordvader 16:03:12

Cornwell, Patricia D. Roofdier 12:25:34

Dala, Nadia Als sluiers vallen 7:16:36

D'Ancona, Matthew Genadeloze stad 17:49:17

Dasjkova, Polina Club Kalasjnikov 14:44:51

De la Pau Janer, Maria De tuin van Ramón 8:22:21

Dhooge, Bavo Spookbloem 8:11:29

Dragt, Tonke Het dansende licht 4:12:03

Dwyer, Jim & Kevin Flynn 102 minuten 11:27:33

Ehlert, Stefan Wangari Maathai 5:21:38

Ellis, Bret Easton Lunar Park 14:54:45

Esterházy, Péter Verbeterde editie 14:43:09

Fontanel, Béatrice De vier seizoenen 1:19:31

Fottorino, Eric Liefkozing van rood 3:36:52

Francken, Eep en Luc Renders Skrywers in die strydperk 15:00:38

Franke, Herman Wolfstonen 21:05:04

Frost, Jo Supernanny 5:32:41

Gessen, Masha Ester en Ruzya 14:04:31

Grisham, John De deal 11:45:38

Grondahl, Jens Christian Piazza Bucarest 5:56:22

Grün, Anselm Je ware vrouwelijkheid ontdekken 5:04:14

Grün, Anselm Vrienden 2:17:20

Hakakian, Roya Leven in het land van 'nee' 7:34:12

Hassinger, Amy De Maria legende 12:36:09

Hazeu, Wim Vestdijk 33:55:54

Heesen, Martha Maandag heeft vleugels 1:33:51

Hendrickx, Mark De lege schoot van Avraham en Sarah 11:26:57

Hochschild, Adam Bevrijd de slaven! 18:27:58

Hofman, Wim Het vlot 4:28:26

Hofman, Wim Wim 2:29:59

Hollinghurst, Alan De schoonheidslijn 22:23:38

Hoogstraaten, Theo Een middag aan zee 6:52:17

Houweling, Marjolein Ik was een samoerai 6:00:22

Kamen, Henry Alva 10:19:24

Kaufman, Alan Jodenjong 20:00:21

Kertész, Imre De samenzwering 3:29:59

Klein, Naomi No logo 23:41:32

Koch, Herman Denken aan Bruce Kennedy 5:48:01

Kramer, Simone De strijd van de titanen 2:16:41

Kraut, Walter Blauwe ogen 5:07:07

Kumpfmüller, Michael Dorst 5:50:43

Kustermans, Paul Feun en de vloek van de sjamaan 5:15:40

Lander, Leena Het bevel 10:04:58

Leclerc, Eloi De zon komt op over Assisi 3:25:55

Libbrecht, Ulrich Boeddha en ik 2:48:21

Losada, Isabel Voor Tibet, met liefs 17:07:35

Lynas, Mark Het nieuwe weer 13:13:45

MacMahon, Katharine De dochter van de alchemist 13:23:03

Madonna, De avonturen van Abdi 0:22:32

Madonna, Jacob en de zeven dieven 0:21:12

Madonna, Lotsa de Casha 0:27:12

Martínez, Guillermo Onzichtbare misdaden 6:29:55

McCall Smith, Alexander De filosofieclub 9:41:02

Meester, Mimi Hoe de mummies verdwenen uit Wieuwerd 9:26:57

Moore, Peter Een vespa met uitzicht 9:17:58

Moyson, Nadine & E. Roofthooft Van eetlast naar eetlust 13:28:42

Muns, Bert Wurgkoord 12:36:43

Nackaerts, Ilse Passie en romantiek 5:20:38

Neefs, Connie Er zal altijd een zon zijn 5:21:59

Nelissen, Mark Waarom we willen wat we willen 16:59:39

Noterman, Jacques A.M. De val van Albert I 13:05:13

Nouwen, Henri De weg naar vrede 12:17:23

Oosterom, Wiljo Kleur bekennen 8:46:59

Oranje, Corien Eiland aan de horizon 4:04:17

Peeters, Jill Jill doet het weer 4:43:23

Picoult, Jodi Het verdwenen meisje 17:02:32

Platel, Marc Communautaire geschiedenis van België 11:49:39

Post, Elvin Groene vrijdag 10:01:13

Robotham, Michael De verdenking 13:52:34

Rood, Lydia Sprong in de leegte 7:20:48

Rosenboom, Thomas Spitzen 4:09:44

Salway, Sarah Met de L van liefde 4:37:57

Schoeters, Staf Belegerd verleden 10:30:31

Sciascia, Leonardo De raad van Egypte 5:53:32

Seghers, Greta De opdrachtgeefster 10:22:25

Shalev, Meir Fontanel 22:29:35

Skvorecky, Josef De zevenarmige kandelaar 5:08:33

Slaughter, Karin Trouweloos 18:31:50

Sparks, Nicolas De bruiloft 7:03:54

Steel, Danielle (On)mogelijk 12:37:36

Swirszczynska, Anna De mooiste van Swirszczynska 1:30:56

Ten Bosch, Ad Huidhonger 6:19:06

Theunissen, Vivi Een lange weg 1:28:51

Thomése, P.F. Izak 4:59:37

Tijsinger, Ellen Magisch kruid 4:51:12

Toews, Miriam Galgenliefde 8:57:14

Tuinstra, Fons Het andere Oosten 8:55:05

Tulkens, Joris De schaduw van Erasmus 7:27:30

Van Brabant, Piet De vrijmetselarij in Nederland en Vlaanderen 10:19:48

Van de Voorde, Mark Geloven is achterlijk zeggen ze 3:25:17

Van den Abeele, Andries De Kortrijkse vrijmetselaarsloge l'Amitié 1803 - 1833 5:26:51

Van der Linden, Rob Het logboek van Brandaan 10:59:36

Van der Vyver, Marita Het hart van ons huis 7:11:01

Van der Zijl, Annejet Sonny boy 8:06:37

Van Heukelom, Katelijne Eenzame hoogte 5:20:41

van Leeuwen, Joke Wuif de mussen uit 0:33:55

Van Maarsen, Jacqueline De erflaters: herinneringen van Jacqueline van Maarsen 5:00:33

Van Paemel, Monika Celestien 23:02:46

Van Rijckegem, JC & Van Beirs Jonkvrouw 6:57:25

van Toorn, Willem Stoom 9:36:57

Van Wageningen, Gerda Een bruid voor de Iepenhof 7:25:26

van Zanten, Tatjana Een man voor mijn moeder 7:46:52

Vanden Heede, Sylvia In mijn kop staat alles op zijn hoofd 4:46:24

Vanderstraeten, Margot De vertraging 5:47:30

Vargas, Llosa Mario Het paradijs om de hoek 20:39:52

Vera, Yvonne De stenen maagden 6:14:37

Verplancke, Klaas Wortels, of de tijd die wachten heet 0:21:37

Verschooten, Gerard J. Zwart diamant 9:56:14

Von Grimmelshausen, Hans J.C. De avonturen van Simplicissimus 26:59:07

Vroege, Dens Een zomer aan zee 6:11:41

Vyncke, Pascal Internet na 50 10:59:25

Walleghem, Heidi Vrolijk haasfeest! 0:46:02

Willems, Annemarie Dochter van Juda, vrouw van Rome 11:01:45

Williquet, Marie Chris Bewijs van goed zedelijk gedrag 7:36:17

Winterling, Aloys Caligula 7:10:54

Wollants, Kris De windstilte 6:12:17

Yan, Mo Grote borsten, brede heupen 27:34:21

**Aantal titels:** 144

**Speelduur:** 1329:49:39

**Totaal van de geleverde audioboeken aan VLBB en VKBB:**

aantal titels: **350**

totale speelduur: **3412:48** (drieduizend vierhonderd en twaalf uur, achtenveertig minuten)

**2. Lijst geleverde brailletitels**

**2.1 Geleverd aan de Vlaamse Luister- en BrailleBibliotheek**

**AUTEUR TITEL Aantal brailleblz.**

Airth, Rennie De bloeddoorlopen dageraad 1.139

Berberian, Viken De gulzige terrorist 400

Blacklaws, Troy Jongen uit de Karoo 557

Boesberg, André Bloeddroom 424

Brijs, Stefan De engelenmaker 1.178

Brooks, Rodney A. De kunstmatige mens: hoe machines ons veranderen 970

Cattrall, Kim Seksuele intelligentie 276

Claudel, Philippe Het kleine meisje van meneer Linh 268

Connelly, Michael Slotakkoord 1.083

Cook, Robin Diagnose 1.531

Coudenys, Anna Wilde lucht 520

Crais, Robert De laatste detective 1.023

Daniels, Wim Wie is er bang om te zoenen? 225

Dibdin, Michael Medusa 883

Dragt, Tonke Het dansende licht: zes sprookjes 325

Dubois, Jean-Paul Een Frans leven 1.007

Edwardson, Ake Tot in eeuwigheid 1.005

Ellis, David De aanklacht 1.364

Ellory, Roger Jon Schijnwereld 1.264

Evanovich, Janet Het achtste wonder 882

Evans, Nicholas Het keerpunt 1.280

Faber, Michel Honderdnegenennegentig treden / Het Courage Ensemble 573

Follet, Ken Sneeuwjacht 1.230

Frost, Scott De uitverkorene 1.147

Fuentes, Eugenio Het woud 1.034

Gildiner, Catherine Verleiding 1.455

Greenfield, Amy Butler Het volmaakte rood 958

Grindle, Lucretia Nachtschimmen 1.136

Grytten, Frode Het lied van de bijenkorf 869

Hall, Sarah De Michelangelo van Coney Island 1.173

Halma, Hannie Sporen in woestijnzand 636

Herling, Gustav Een wereld apart: vroege verhalen uit Sovjetkampen 990

Hospital, Janette Turner De zevende engel 1.188

Indridason, Arnaldur Engelenstem 958

Irving, John Tot ik jou vind 3.146

Ishiguro, Kazuo Laat me nooit alleen 860

Josefsson, Willy In deze donkere dagen 823

Kalman, Anna De schaduwmoorden 798

Katzenbach, John De engel 1.007

Khoo Thwe, Pascal Het land van de groene geesten: een Birmese odyssee 1.185

Koubaa, Bart Lucht 326

Kuijer, Guus Florian Knol 239

Lawrence, Ian Vuurtoren-Eiland 612

Littel, Robert De machtsfabriek 3.760

MacDermid, Val De kwelling 1.313

Martel, Yann De geschiedenis van de Roccamatio's uit Helsinki: vier 414

McEwan, Ian Zaterdag 921

Meyer, Deon Dodemansrit 1.161

Mosher, Richard Zazoo 684

Murakami, Haruki De olifant verdwijnt 478

Nesbo, Jo Wraakuur 1.474

Nesbo, Jo Zes seconden te laat 1.398

Parker, T. Jefferson California girl 1.256

Paver, Michelle Torak, de zielzwerver 726

Paver, Michelle Torak en de wolf 602

Pierreux, Jos De dode die met z'n tweeën was 1.066

Polders, Claire De onfeilbare 690

Rendell, Ruth Lotsverbintenis 965

Ribeiro, João Ubaldo De ongelukkige en grootmoedige liefde van Benedita 271

Robotham, Michael Het verlies 1.181

Rosoff, Meg Hoe ik nu leef 439

Scottoline, Lisa Dodelijke glimlach 1.026

See, Lisa Snow Flower en de geheime waaier 952

Sharpe, Matthew Droomvader 771

Unigwe, Chika De feniks 461

Van Gestel, Peter Nikki 430

Vanden Heede, Sylvia Vos en Haas en de dief van Iek 164

Vanlierde, Kirstin Geheugen van steen 682

Verhulst, Dimitri De helaasheid der dingen 519

Wieringa, Tommy Joe Speedboot 828

**Aantal titels:** 70  
**Aantal brailleblz.:** 64.579

**2.2 Geleverd aan de Vlaamse Klank- en Braillebibliotheek**

**AUTEUR TITEL Aantal brailleblz.**

Ahrens-Kramer, Renate Zwart in je vel 312

Amara, Michaël Vluchten voor de oorlog: Belgische vluchtelingen 1914-1918 276

Angerborn, Ingelin Als ik niet toevallig de hond van tante Doris verwisseld had 150

Aspe, Pieter Casino 772

Baantjer, A.C. De Cock en de dartele weduwe 374

Bateson, Catherine Mijn held 214

Bearden, Milt De stille oorlog 1.997

Belli, Gioconda Het geheim van de verleiding 1.125

Bennett, Ronan De lijkschouwer 849

Berkhof, Aster De kleine revolver 952

Bernini, Franco De eerste keer 622

Biessels, Carli De meeste dingen gebeurden onverwachts 70

Boonen, Stefan De duivel van de Slotenbuurt 167

Boonen, Stefan De watercowboy 161

Boonen, Stefan Mag ik mee? 31

Boonen, Stefan Wow, wat een wolf! 24

Brashares, Ann De 3e zomer van de spijkerbroek 731

Briels, Jo De Raaf 315

Brouwers, Marja Casino 1.972

Brown, Dan De Delta Deceptie 1.593

Chopra, Deepak De magische negen maanden 716

Connelly, Michael De Lincoln-advocaat 1.270

Cooper, Patrick Ik is een ander 704

Couture, Amélie Ik staak 82

Daem, Geertrui Het verdeelde huis 542

Dalla, Nadia Als sluiers vallen: vrouwenportretten 470

De Bruyn, Patrick Verdoemd 772

De Doncker, Wally Een touwtje naar de maan 82

De Leeuw, Jan Vederland 617

De Vlieger, Evelien Blijven slapen 287

De Vos, Luc De Tweede Wereldoorlog 1.414

Deflo, Luc Hoeren 765

Delava, Vera Bo, mijn vriend 392

Denoo, Joris Een blauwe plek 75

Desmet, Jan Van de liefde, van de hond 778

D'Haenens, Roxanne Kinderen van Dewindt 1.065

Dhooge , Bavo Sus Octopus 178

Dhooge, Bavo Stoeipoes 408

Didelez, Guy Zwanenzang 176

Dieltiens, Kristien Bang in het donker 86

Dieltiens, Kristien Ik ben nummer dertien 207

Dieltiens, Kristien Ik wil een nuffel! 32

Ebbertz, Martin Het kleine mannetje Jaromir 160

Elias, Bettie Weg 257

Enquist, Per Olov Het record 1.153

Feliers, Anja Donkere kamers 309

Ferrucci, Piero Vriendelijkheid 770

Fisher, Catherine Zesvinger 276

Fottorino, Éric Liefkozing van rood 326

Gaudesaboos, Pieter Stad 67

Gavander, Kerstin Luisje en de IJsprinses 236

Grinnan, Edward Gods wonderlijke wegen 308

Henau, Ernest Zijn verhaal moet doorgaan 642

Ibis De bloedsteen 278

Jacques, Maria Cirkels van graan 580

Janssen, Kolet De Vlecht 68

Kamen, Henry Alva: een biografie 977

King, Stephen Mobiel 1.220

Kingsbury, Karen Tweede kans 1.174

Kouwenberg, Bert De reisgenoten 523

Kustermans, Paul De voorspelling 513

Kustermans, Paul Feun en de vloek van de sjamaan 410

Lampo, Jan Antwerpen in letters 756

Leue, Dimitri Lodewijk, de koningspinguïn 72

Lewis, C.S. Met reden geloven 333

Lootens, Ann De kerst van de keizer 44

Lootens, Ann Opa zoekt familie 33

Maas, Renée Wat de sterren zeggen over je kind 750

Maddelein, Luc Soeur Sourire: zie me graag 980

Marain, Elisabeth De vogelverschrikker 52

McMahon, Katherine De dochter van de alchemist 1.131

Millet, Cristina Gouden verhalen van koning Halamid 284

Minne, Brigitte Van kol, poes, rat, uil en raaf 75

Nichols, Linda Een dal van duisternis 1.171

Ollivier, Mikaël Wist je dat mijn broer breekbaar is? 158

Osorio, Elsa Ana 1.372

Parenti, Michael De moord op Julius Caesar: historische mythes over 788

Pease, Allan Waarom mannen en vrouwen met hun lichaam zeggen wat ze 1.062  
 eigenlijk niet willen vertellen

Reichs, Kathy Begraven beenderen 1.128

Richardson, Bill Terug naar Hamelen 611

Richter, Jutta De zomer van de snoek 186

Rigbey, Liz Opgejaagd 1.403

Rood, Lydia Zoon van de souk 499

Rosenboom, Thomas Spitzen 321

Sciascia, Leonardo De Raad van Egypte 473

Scrimger, Richard Een neus van Jupiter 397

Smit, Niki 100% Nina 260

Smith, Vince Het verhaal van Sophie 818

Sones, Sonya Nooit meer doen alsof 207

Spillebeen, Geert Man tegen de muur 316

Spillebeen, Willy De Muur 599

Stilton, Geronimo De glimlach van Lisa 112

Stilton, Geronimo Kaas op wielen 114

Struyf, Annemie Mijn status is positief 537

Swope, Sam Jantje en de zeven reuzen 114

Terlouw, Jan De charmeur 850

Tock, Annelies Een huis voor Martijn Bloemenstijn 108

Tock, Annelies Jonas en de dolfijn 101

Van Daele, Henri De omgekeerde Dendermonde 351

Van Daele, Henri Van de grizzly die niet slapen wou 45

Van de Velde, Hedwig De roep van Zotte Lotte 613

Van de Voorde, Marc Geloven is achterlijk, zeggen ze 264

Van der Heijden, A.F. Th. De Movo Tapes 2.451

Van Erkel, Gerda Huilen naar de maan 734

Van Hecke, Katrien Joan het heksenkind 518

Van Ranst, Do Mijn vader zegt dat wij levens redden 283

Van Ranst, Do Ravenhaar 209

Vandermeeren, Hilde De twaalfde man 51

Vandermeeren, Hilde Het kistje van Cleo 214

Vandevelde, Johan Het Kronosproject 644

Vandewoude, Katrien De schoentjes van Noor 146

Velghe, Katie Pepijn en het wonderkabinet 668

Verleyen, Karel Sammie Stokvis en de pink van Pompirios 527

Verleyen, Karel Sammie Stokvis en de tanden van Terremoto 461

Verleyen, Karel Sammie Stokvis en de vuurtong van Karangetang 437

Verrept, Paul Het meisje de jongen de rivier 23

Vervloed, Peter Onzichtbare krachten 536

Vromant, Wim Olle 25

Wille, Riet Dag dier! 15

Wille, Riet Het beeld 120

Wille, Riet Mijn pen heeft zin 26

Wille, Riet Saar en de koe 18

Wilson, Jacqueline Het lef van Tracy Beaker 398

Wilson, Jacqueline Het verhaal van Tracy Beaker 263

Wiseman, Eva Mijn gele ster 550

Zola, Emile De misstap van pastoor Mouret 1.104

**Aantal titels:** 126

**Aantal brailleblz.:** 63.981

**Totaal van de geleverde brailleboeken aan VLBB en VKBB:**

aantal titels: **196**

aantal braillebladzijden: **128.560 blz.** of **656** blz./titel